

## Newsletter from the Garden of Eden

January 2014

Dear Friends and Supporters,

Here we are once again with a new newsletter from the Garden of Eden for January 2014. It is the first month of the year 2014, our kids were very happy to do all fun activities with many different groups of kind people all month and thank you for many useful items and your kindness to help us. For studying, our kids have studied hard and have useful activities to do at school. We can go to see what activities we did all month.

สวัสดีค่ะ คุณผู้อ่านที่คิดถึงทุกๆท่าน กลับมาพบกันอีกแล้วนะคะสำหรับจดหมายข่าว บ้านเอเดน ประจำเดือน มกราคม 2557 เดือนแห่งการเริ่มต้นสิ่งดีๆให้กับชีวิตตัวเอง เด็กบ้านสวนเอเดนทุกคนมีความสุขมากที่ได้ร่วมทำกิจกรรมกับผู้ใหญ่ใจดี และขอบคุณสำหรับการสนับสนุนและช่วยเหลือเด็กของเราตลอดมา เด็กทุกคนของเราสนุกสนานกับความใจดีของผู้ใหญ่ใจดีทุกท่าน เด็กๆของเราตั้งใจเรียนและทำกิจกรรมที่โรงเรียนอย่างมีความสุข นั่นเรามาดูกันว่าใครบ้างที่มาแบ่งปันสิ่งดีๆให้กับเด็กของเราบ้าง

---

On the 4<sup>th</sup> of January all the kids of the Garden of Eden came to do activities at the center and to have lunch with the support from a group of students from Burapha University, Chonburi Province. Thank you very much for your kindness.

วันที่ 4 มกราคม 2557 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดน ได้เดินทางมาร่วมกิจกรรมและรับประทานอาหารกลางวัน กับกลุ่มนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยบูรพา ที่ได้เดินทางมาที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง เพื่อเลี้ยงอาหารกลางวันเด็กๆ และผู้ป่วย อีกทั้งยังได้บริจาคของใช้อุปโภคบริโภคอีกมากมาย ขอขอบพระคุณทุกท่าน



---

On the 11<sup>th</sup> of January in the morning, our kids came to do activities with students of King Monngkut's University of Technology on the occasion of the National Children's Day. We would like to say thank for lunch and many consumer goods. In the afternoon, our kids continued to do fun activities with the student of Burapha University and receive lots of toys from them. Thank you very much for your kindness.

วันที่ 11 มกราคม 2557 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดน ได้เดินทางมาร่วมกิจกรรมกับพี่ๆ นักศึกษาจากวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าระยอง เนื่องในโอกาสวันเด็กแห่งชาติ และพี่ๆก็เลี้ยงอาหารกลางวันด้วย ขอขอบพระคุณทุกท่าน

ช่วงบ่ายเด็กๆบ้านสวนเอเดน ยังอยู่ร่วมกิจกรรม กับพี่ๆนักศึกษาอีกกลุ่มหนึ่งจาก มหาวิทยาลัยบูรพา ชลบุรี ซึ่งมาจัดกิจกรรมให้กับเด็กๆ และแจกของเล่นมากมาย เนื่องในโอกาสวันเด็กแห่งชาติ ขอขอบพระคุณทุกท่าน



On the 12<sup>th</sup> of January our kids came to the center and enjoyed doing wonderful activities with a big group of students from Kasetsart University. We would like to give them our sincere thanks for their kindness.

วันที่ 12 มกราคม 2557 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดน ได้เดินทางมาร่วมกิจกรรมกับ คณะนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ที่มาทำกิจกรรมสนุกสนานกับเด็กๆ ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง พวกเราขอขอบพระคุณสำหรับน้ำใจดีของทุกท่านครับ/ค่ะ



---

On the 18<sup>th</sup> of January our kids went to attend the charity dinner “The Bridge of Hope” at Tamnanpar to raise money for helping The Children living with and affected by HIV/AIDS under the caring of The Camillian Social Center Rayong. Thank you to everybody for supporting all activities of The Camillian Social Center Rayong.

วันที่ 18 มกราคม 2557 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดนได้มาร่วมงานเลี้ยง ซึ่งศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง จัดงานเลี้ยงการกุศล "สะพานแห่งความหวัง" เพื่อระดมทุนสำหรับใช้ใน "ด้านการศึกษา" ของเด็กกำพร้าที่ได้รับผลกระทบจากเอดส์ที่อยู่ในความดูแลของศูนย์ฯ ขอขอบพระคุณผู้ใหญ่ใจดีทุกท่าน ที่มีส่วนร่วมทำให้งานในครั้งนี้ผ่านไปได้อย่างดี ขอให้พระเจ้าอวยพรทุกท่าน





On the 19<sup>th</sup> of January in the afternoon, our kids were very happy to go to the beach with the support from Mr. Johannes de Graauw, Mr. Gerhard who are friends of the center. Thank you for your kindness. See more here: <http://www.hiv-aids-kids.org/event/gerard-&-johan-2014.html>

วันที่ 19 มกราคม 2557 ช่วงบ่ายเด็กๆจากบ้านสวนเอเดน ได้เดินทางไปพักผ่อนที่หาดทรายแก้ว จ.ชลบุรี โดยการสนับสนุนของคุณโจอัน คุณเจอร์ราร์ด และเพื่อนๆ เด็กๆมีความสุขมากและขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของทุกๆ ท่านครับ/ค่ะ



On the 25<sup>th</sup> of January our kids came to do activity at The Camillian Social Center Rayong and then they stayed for lunch at the center with support from the

staffs of John Crane (Thailand) Co.,Ltd. Thank you very much for your kindness.

After we finished our lunch, we celebrated the birthday party for 2 kids of the Garden of Eden who were born this month. They are Pat and Pop. We wish them be happy and strong.

วันที่ 25 มกราคม 2557 เด็กๆจากบ้านสวนเอเดน มาร่วมรับประทานอาหารกลางวัน เนื่องจากมีคณะเจ้าหน้าที่บริษัท จอห์นเครน (ประเทศไทย) จำกัด นำทีมโดยคุณพิริยะ ทรัพย์เจริญ พร้อมด้วยคุณเยาวเรศ โกสมพิทักษ์ คุณเฉลิมชัย ปุวรรตณพงษ์ และคุณธีรวุฒิ แดงบุตรดี ได้มาเลี้ยงอาหารกลางวันสำหรับสมาชิกศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง พวกเราขอขอบพระคุณสำหรับน้ำใจดีของทุกท่านครับ/ค่ะหลังทานอาหารกลางวันเสร็จ เด็กๆจากบ้านสวนเอเดน มาทำกิจกรรมที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง และช่วงอาหารกลางวันทางศูนย์ก็ได้จัดให้ทีมงานวันเกิดให้แก่น้องแพทและน้องป๊อป ที่มีวันคล้ายวันเกิดในเดือนมกราคมนี้ พวกเราขอให้เด็กๆ มีความสุขและมีสุขภาพแข็งแรง



The Garden of Eden

165/1 Moo 3 Ban Khai, Rayong 21120 Thailand

Tel / Fax: 0 – 3896 - 1568